



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **ЗАО "Пожтехника", УНП 300376711.
JSC "Pozhtehnika".**

Адрес
Address **Республика Беларусь, 210602, г. Витебск, ул. М.Горького, 145.
145, M.Gorky str., Vitebsk, 210602, Belarus.**

Изделие*
Product*

Огнетушители воздушно-пенные переносные закачные типов: ОВП-10(з)-АВ-Летний (ФторПАВ) «МИГ», ОВП-10(з)-АВ-Зимний (ФторПАВ) «МИГ».

Код ОКП / ОКПД2: 64 1830 / 28.29.22.110

Portable air-foam fire extinguishers pressurized with air of types: ОВП-10(з)-АВ-Летний (ФторПАВ) «МИГ», ОВП-10(з)-АВ-Зимний (ФторПАВ) «МИГ».

All Russian Products Classification Code / Code 2: 64 1830 / 28.29.22.110

Код номенклатуры **06060900МК**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

П. 5.1.9 Части VI Правил классификации и постройки морских судов (2020); р. 4.3 Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (2020); пп. 2.1, 3.1.1 Главы 4 Международного кодекса по системам противопожарной безопасности (Резолюция MSC.98(73)); Пересмотренному руководству по морским переносным огнетушителям (Резолюция А.951(23)); Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта.

P. 5.1.9 of Part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2020); s. 4.3 of Part IV of Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (2020); ps. 2.1, 3.1.1 Chapter 4 of International Code for Fire Safety Systems (Resolution MSC.98(73)); Improved Guidelines for Marine Portable Fire Extinguishers (Resolution A.951(23)); Technical Regulation Concerning the Safety of Sea Transport Items.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **26.08.2025**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **26.08.2020**

№ **20.00076.125**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

В.М.Стехович /V.Stehnovich

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

	ОВП-10(з)-АВ-Летний (ФторПАВ) «МИГ»	ОВП-10(з)-АВ-Зимний (ФторПАВ) «МИГ»
1. Объем заряда, л / Charge volume, l		10-0,5
2. Полная масса не более, кг / Full mass not more than, kg		15
3. Продолжительность подачи ОТВ, не менее, сек / Discharge time not less than, sec		30
4. Рабочее давление, МПа / Working pressure, МПа		1,5±0,1
5. Длина струи ОТВ, не менее, м / Extinguishing agent jet length, not less than, m		4
6. Диапазон температур эксплуатации, °С / Operation temperature range, °С	+5...+50	-30...+50
7. Срок службы, не менее, лет / Operating life, not less than, years		10

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия: ТУ ВУ 300376711.031-2011 (изм. 5); **Сборочные чертежи:** ПБАК.634232.010 СБ, ПБАК.635164.058 СБ;
Руководство по эксплуатации: ПБАК.634232.010 РЭ; **Программа испытаний** - одобрены письмом РС No. 125-318-2-176534 от 20.07.2020.

Technical specification: ТУ ВУ 300376711.031-2011 (am. 5); **General arrangement drawings:** ПБАК.634232.010 СБ, ПБАК.635164.058 СБ; **Operation manual:** ПБАК.634232.010 РЭ; **Testing program** - were approved by RS letter No. 125-318-2-176534 of 20.07.2020.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 20.00075.125 от 26.08.2020
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations
Для тушения пожаров классов А, В.
For extinguishing the fires of A, B classes.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

С - Свидетельство (ф. 6.5.30) или СЗ - Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1) или МС - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2).

C - Certificate (f. 6.5.30) or СЗ - Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) or Agreement on Survey is available or МС - The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.

